



Via Laietana, 46A, pral. 1a
08003 Barcelona
Tel. +34 932 689 073
Fax +34 933 104 854
linguamon@linguamon.cat

Exposició

“La Mar de Llengües. Parlar a la Mediterrània”

Del 9 de maig a l'1 de juny de 2008

De dilluns a diumenge de 10h a 20h

Plaça de la Universitat, Barcelona

DOSSIER DE PREMSA

Dossier de premsa

Índex:

1. Exposició: “La Mar de Llengües. Parlar a la Mediterrània”
2. Programació especial
3. Campanya de comunicació
4. Altres activitats de LinguaMón – Casa de les Llengües
5. LinguaMón - Casa de les Llengües
6. Imatges i recull de premsa
7. Contacte

1. Exposició

LA MAR DE LLENGÜES PARLAR A LA MEDITERRÀNIA

Linguamón – Casa de les Llengües presenta el 9 de maig a la Plaça de la Universitat de Barcelona l'exposició **La Mar de Llengües. Parlar a la Mediterrània.**

Barcelona és la tercera de les quatre capitals catalanes que acollirà aquesta exposició produïda en el marc dels actes que Linguamón - Casa de les Llengües té previst dur a terme amb motiu de l'**Any Internacional de les Llengües** declarat per les Nacions Unides i de l'**Any del Diàleg Intercultural** declarat per la Unió Europea. El dia 21 de maig és el dia que la UE ha designat **Dia Europeu del diàleg intercultural.**

La Mar de Llengües, primera exposició itinerant de Linguamón – Casa de les Llengües, es podrà veure en un envelat a la plaça de la Universitat de Barcelona fins l'1 de juny. En el seu pas per Lleida i Girona, entre els mesos de desembre i març, va rebre una acollida molt bona per part del públic, i en especial pel col·lectiu educatiu, gràcies a les visites guiades que s'hi ofereixen. Aquesta exposició es presentarà el setembre a Tarragona i a finals d'any anirà a Palma de Mallorca.

L'exposició permet observar la Mediterrània des d'una òptica no gaire habitual: la de les seves llengües.

Les llengües constitueixen la clau de volta de les cultures. Ens vinculen al passat i ens projecten vers el futur. Un futur que volem compartit, més encara a la Mediterrània, una regió del món que alguns pretenen frontera de civilitzacions i que nosaltres reivindicuem com a espai d'intercanvi.

La mostra itinerant pretén:

- Apropar els visitants a les societats i cultures de la Mediterrània des de la llengua.

- Promoure el coneixement i la defensa de la diversitat lingüística general i mediterrània en particular.
- Aportar una visió de la Mediterrània com a espai de contacte, intercanvi i enriquiment lingüístic i cultural.
- Impulsar noves actituds positives, de reconeixement i respecte, envers totes les llengües i cultures.
- Incentivar el diàleg entre cultures.
- Fomentar l'interès per l'aprenentatge de llengües.

Els àmbits de l'exposició

Àmbit 1: llengües, pobles i terres

Introdueix el marc geogràfic mediterrani, i presenta en un mapa les àrees lingüístiques de les llengües que s'hi parlen des de fa segles.



Àmbit 2: llengües a tot arreu

Es presenten mostres d'aquestes llengües en els diferents àmbits d'ús, des de l'escola al món del treball i l'oci. El visitant podrà escoltar diferents llengües tal com són usades en aquests diferents àmbits. Una biblioteca fictícia presenta la dimensió escrita i literària de les llengües, així com la diversitat d'alfabets.



Àmbit 3: parlants

Audiovisual on intervenen sis personatges, tots ells de diferents pobles de la Mediterrània. Els sis protagonistes es dirigeixen al visitant per implicar-lo i transmetre-li els valors de la diversitat lingüística i el respecte cap a les llengües i pobles de la Mediterrània.



2. Programació especial “LA MAR DE LLENGÜES”

Durant aquest mes de maig i dins l’envelat de la plaça de la Universitat, se celebraran diverses activitats obertes a tothom.

Dilluns 12 de maig a les 19h.

Taula Rodona

“La situació social de les llengües emergents de la Mediterrània”

Hi participen:

Mohand Tilmatine (amazic), Diegu Corraïne (sard), Lorenzo Zanon (friülà), Joseph Brincat (maltès).

Moderador: Carles Castellanos, en representació de l’Observatori Català de la Llengua Amaziga

Dijous 15 de maig a les 19h

Presentació del llibre *El plurilingüisme en España*

L’acte comptarà amb la participació de Bernat Joan, secretari general de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya, M^a Teresa Turell, catedràtica de lingüística anglesa de la Universitat Pompeu Fabra i editora del llibre i Xavier Rubert de Ventós, catedràtic i professor de filosofia a la Universitat Oberta de Catalunya.

Dilluns 26 de maig a les 12.30h

Entrevista a Juan Carlos Moreno i debat obert al voltant del seu llibre *El nacionalismo lingüístico. Una ideología destructiva*

L’acte comptarà amb la participació d’estudiants de ciències de la comunicació d’universitats catalanes.

3. Campanya de comunicació “Amb les llengües la nostra cultura creix”

L'exposició “La Mar de llengües. Parlar a la Mediterrània” està acompanyada d'una campanya de comunicació sota el lema “Amb les llengües la nostra cultura creix”, amb presència a la via pública, i als mitjans de comunicació.

4. Altres activitats de Linguamón – Casa de les Llengües aquest mes de maig a Barcelona.

“La llengua d’en Bernat” Contacontes i xocolatada als Jardins del Palau Robert

Dimecres 21 de maig
Per a tots els públics
A les 17.30h, als jardins del Palau Robert

Linguamón – Casa de les Llengües celebra el Dia del Diàleg Intercultural amb la sessió de contacontes “ La llengua d’en Bernat”.

En Bernat descobreix la riquesa de viure en un món ple de llengües, després d’haver intentat inventar, sense èxit, una única llengua per a tothom. Gràcies als diferents contes d’arreu del món que li explicarà la Lluna, la bibliotecària del seu barri, en Bernat celebrarà la sort de viure i conviure amb gent que parla altres llengües.

La companyia *Quasi i Punt* serà l’encarregada de dur a terme aquesta sessió de contacontes especial que combina el relat i la il·lustració simultània dels contes.

Can Ricart, futura seu

***Les llengües compten!* Linguamón- Casa de les Llengües presenta la seva futura seu, a l’aparador del Palau Robert.**

Al Palau Robert
Fins el 24 de juny

Sota el lema *Les llengües compten!*, eslògan de l’Any Internacional de les Llengües, que se celebra durant el 2008, Linguamón – Casa de les Llengües presenta la seva activitat per celebrar aquest any i exposa al Palau Robert la maqueta del projecte arquitectònic per a la rehabilitació de la fàbrica de Can Ricart, futura seu de l’organisme a partir de 2010.

En ple 22@, el nou equipament es convertirà en un dels futurs punts de referència sobre llengües i multilingüisme i en un nou pol d’activitat cultural per a la ciutat.



Els visitants que s'hi acostin podran conèixer, a través d'un audiovisual, LinguaMòn - Casa de les Llengües i obtenir informació sobre els projectes i activitats que té previst dur a terme d'ara fins a finals d'any. Iniciatives tan interessants com el llançament de **LinguaMòn Mapes Vius**, innovació cartogràfica i una àmplia oferta de recursos educatius sobre llengües a la xarxa i **LinguaMòn Audiovisual**, el futur "youtube" de les llengües que posarà a l'abast dels internautes eines per al doblatge i la subtitulació de vídeos i la possibilitat de mantenir converses amb gent de tot el món per aprendre llengües.

5. Linguamón - Casa de les Llengües

QUI? El Govern de Catalunya impulsa un consorci, Linguamón-Casa de les Llengües, per difondre els valors del multilingüisme al món.

QUÈ? Les 6.000 llengües del món com a:

- vehicle de comunicació, de civilització i de diàleg,
- font de desenvolupament personal, creativitat humana i patrimoni de la humanitat,
- dret de les persones i de les comunitats lingüístiques.

COM? Linguamón ofereix a la ciutadania (comunitats lingüístiques, empreses, universitats, institucions públiques, entitats cíviques) recursos per a la gestió del multilingüisme de les societats.

- serveis on-line
- banc de bones pràctiques
- centre d'estudis > Càtedra de Multilingüisme Linguamón-UOC
- La Casa de les Llengües > Encontre, intercanvi, exposicions, activitats culturals, centre de difusió, banc de coneixement

QUAN?

2005: Neix a Catalunya Linguamón-Casa de les Llengües

2008: Any Internacional de les Llengües, proclamat per les Nacions Unides.

2010: Data prevista d'inauguració de La Casa de les Llengües a Can Ricart

ON? CATALUNYA: País multilingüe, acull 8 milions de visitants estrangers i 160.000 immigrants nous cada any.

BARCELONA, 22@: A Can Ricart, símbol de la tradició industrial i, ara, al bell mig del districte tecnològic, de la innovació i la creativitat.

PER QUÈ? El multilingüisme és una OPORTUNITAT per al:

DIÀLEG

Vivim en la societat de la informació, però la comunicació no serà plena sense la comprensió mútua. Si entenc la llengua del meu interlocutor coneixeré la seva cultura, la seva forma de pensar, la seva visió del món.

LA COMPETITIVITAT I EL DESENVOLUPAMENT

Un estudi recent, encarregat per la Comissió Europea al National

Center for Languages britànic, demostra els efectes negatius de la manca de competències lingüístiques en l'economia europea:

- un 11% de les petites i mitjanes empreses europees no poden explotar les oportunitats comercials a l'exterior per les dificultats que tenen els seus directius i treballadors per comunicar-se;

- les pèrdues anuals per empresa s'han situat en una mitjana de 325.000 €.

- les pimes, gairebé un milió, garanteixen la meitat dels llocs de treball d'una comunitat que té actualment 500 milions d'habitants.

LA SOSTENIBILITAT

Les llengües viuen quan es parlen:

Segons la Unesco, el 96% de les llengües les parla el 4% de la població mundial; 12 llengües acumulen el 90% del contingut d'Internet; només 300 tenen més d'1 milió de parlants; només unes 600 tenen un codi escrit, i només un 10% de les llengües tenen una de les dues condicions considerades com a mínimes perquè una llengua pugui sobreviure: tenir un estat o suport oficial i/o 100.000 parlants.

Apostem per l'ecolingüisme: La preservació de les llengües del món és tan important com la protecció de la biodiversitat. Les llengües són també el mitjà de preservació del Patrimoni Intangible o immaterial de la Humanitat (tradicions culturals de transmissió oral).

LA CREATIVITAT

Les indústries del sector cultural i creatiu van generar a la Unió Europea el 2003: *(inclou els sectors: arts visuals, escèniques, patrimoni, cinema i vídeo, televisió i ràdio, video-jocs, música, diaris, revistes, llibres, disseny, arquitectura i publicitat, així com les empreses que generen continguts per a tots els suports digitals)*

- ingressos per 654.000 milions d'euros (davant els 271.000 de la indústria automobilística i 541.000 de la indústria de les TIC).

- una contribució del 2.6% al PIB dels Quinze (davant del 2.1% del sector immobiliari, l'1,9% del sector alimentari, begudes i tabac, o el 0,5% del tèxtil).

- el 3,1% de la població activa dels 25, és a dir, 8,5 milions de llocs de treball.

LA PAU

Com a factor de diàleg i comprensió mútua entre cultures, així com de desenvolupament, creixement econòmic i competitivitat, el multilingüisme és una eina indispensable per a l'assoliment de la pau.



ARA i AQUÍ

El Català és conegut al món com un model de diversitat, referent per a milers de llengües que volen sobreviure.

És per això que volem fer de Catalunya un centre mundial de referència en la difusió, la protecció i l'impuls de la diversitat lingüística i de models equitatius per gestionar-la.

La causa de la diversitat lingüística és la causa de la llengua catalana.

6. Imatges i recull de premsa

Podeu trobar imatges de l'exposició i material aparegut a la premsa

http://www10.gencat.cat/casa_llengues/AppJava/ca/diversitat/diversitat/lamardellengues/premsa.jsp

7. Contacte

Per a més informació i entrevistes, adreceu-vos a:

Eric Hauck
eric.hauck.bcn@gmail.com
mòbil: 639.121.766

Linguamón - Casa de les Llengües
Via Laietana 46A, pral. 1a
08003 Barcelona

Tel. +34 932 689 073
Fax +34 933 104 854

Adreça electrònica:
linguamon@linguamon.cat

Enllaços relacionats:

Linguamón – Casa de les Llengües:
<http://www.linguamon.cat>

Any Internacional de les Llengües:
<http://www.un.org/News/Press/docs/2007/ga10592.doc.htm>

Any Europeu del Diàleg Intercultural:
<http://www.interculturaldialogue2008.eu>

